

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1502474 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 8.10.20		
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei ☐ unrel ☐ Euro ☐		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnung (8) Nr. (9) vom 20.08.25	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
430	550003889601 30.09.20		Herr Porstorfer					
(19) Versandart / Shipment / Expédition	frei (20) unrel	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23)	Gesamtgewicht kg		(24)
DHL Italy	☐	vedi in bas			brutto	806		netto 724
(25) Versandanrschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage		(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 80/3215 KLT3215 dunkel 00270050000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel		20000 St				
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird. KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13/10/2020 Firma:  180276132 5010733821								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

Transport Order



Mittente
Sender

N° partita IVA
VAT-ID-No.

Data / Date

08-OCT-2020

ESKA AUTOMOTIVE GMBH

LUTHERSTR. 87
D-09126 CHEMNITZ



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)
Collection address

Ordine di trasporto
Order code

KHX-EC-5539333

Destinatario
Consignee

N° partita IVA
VAT-ID-No.

Condizioni di trasporto/Delivery terms

Indirizzo terminale
Terminal address

☐ franco dom.
free domicile ☐ franco fabbrica
ex works
☐ sdoganato
cleared ☐ non sdoganato
undeared
☐ dazi pagati
taxes paid ☐ dazi non pagati
taxes unpaid
☐ d.d. dog. pag.
duty paid ☐ d.d. dog. non pag.
duty unpaid
☐ altri
others

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

EXW

Assicurazione complementare
Additional transport insurance

Numero di dossier
Terminal reference

☐ si
yes ☐ no
no

Valuta
Currency

Valore da assicurare
Value for insurance

Riferimenti del cliente
Customer's reference

Terminal di arrivo
Destination terminal

IMP-INW-134758

BARI

Numero telefonico
Contact tel.

+ 39 / 80 5315811

Marche e numeri
Marks and numbers

Quantità
Quantity

Imballaggio
Packing

Descrizione della merce
Description of Packing

Tariffa doganale
Custom's tariff number

Peso lordo in kg
Gross weight in kg

Valore (con valuta)
Value (with currency)

3

PAL

PARTS
PARTS

1034.0

1034.0

EX WORKS

Din. x cm x cm = 0.430m LM 0.00

Peso tassabile in kg
Payable weight in kg

1,034.00

Totale peso lordo in kg
Total gross weight in kg

1034.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-134758
DIMENSIONS (LWH): 3X 80X60X30cm

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente
Collection at sender

Consegna al destinatario
Delivery to consignee

IMPORTANT

According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages for visible external damage must be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Timbro e firma del mittente
Stamp and signature of sender

Data / Date

Data / Date

S.r.l.

Orario / Time

Orario / Time

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Firma dell'autista / Driver's signature

Firma del destinatario
Consignee's signature

Nome di chi firma in stampatello
Consignee's name in block letters

13 OCT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)